

### **Mission Statement**

We are the Whittier Wolf Pack, a caring community of diverse global citizens committed to persevering and creating a positive impact on the world.

### **Introduction**

We believe all teachers at Whittier are language teachers and therefore are responsible for supporting language growth in our school and for helping to build our students' capacity to become lifelong learners. As such, this policy outlines our school's language intentions and it is meant to be used as a guiding document for learning at Whittier. This language policy is a working document which will be **reflected** on and reviewed annually. This policy was developed with collaboration and input from the Whittier IB Leadership Team, staff, students, and parents.

### **An Overview of Language At Whittier**

Our school community encompasses many cultures and languages and we believe it is important to embrace, celebrate and show **care** for one another. As our community grows and changes we strive to learn about, support, and incorporate the language and culture of everyone. This will be achieved by **taking risks**, exploring new ideas, and integrating other cultures into our units of inquiry.

Bilingualism is extremely important to us as a community. Approximately 82% of our students are Hispanic with close to 61% of those students being English Language Learners. Students new to the district are screened using a Home Language Survey and, if they meet the requirements, are offered Spanish bilingual classes at each grade level. Beginning in Kindergarten, bilingual students receive 80% of their instruction in Spanish and 20% in English. As students move through elementary school, the percentage of time they learn in Spanish and English decreases and increases by 10% respectively until they reach third grade with a 50% allocation in each language. This allocation remains in effect through fifth grade when students are promoted to middle school.

Our monolingual classes receive instruction for Science, Social Science, Math, and Language Arts in English. Our dual language classes receive instruction for Science and Language Arts in Spanish during grade levels 3 and 5 while receiving Math and Social Science instruction in English. In grade 4 our dual language classes receive instruction for Science and Language Arts in English while receiving Math and Social Science instruction in Spanish. Both our monolingual and bilingual students attend a Spanish Encore (enrichment) class once every four days. This class offering allows our monolingual English-speaking students to be immersed in the Spanish language as they learn how to **communicate** and express themselves in the Spanish language, and supports our bilingual students in deepening their knowledge and understanding of the Spanish language. The key concepts are reinforced and further developed through the Spanish language during Spanish Encore.

### **Language Expectations**

It is the expectation of the school community that students at Whittier will engage in authentic reading, writing, listening, and speaking as they develop as **inquirers**. Teachers will thoughtfully plan and structure opportunities for students to engage in language throughout the units of study. Because language is not just the responsibility of our Language Arts teachers, all teachers across all subjects will explicitly design opportunities for students to interact with language of all types. Language in our school is transdisciplinary because as students transfer their knowledge from one subject to another, they also transfer the language and their knowledge of language from one subject to another.

Through explicit and implicit instruction, students will become **knowledgeable** about and engage in both social and academic language. In order to successfully support students in language learning and use, we will provide them with certified staff who are prepared to guide them with this development as follows:

- 1) ESL-certified teachers will be assigned to classrooms with bilingual students who are receiving instruction in English;
- 2) certified bilingual teachers will be assigned to classrooms where bilingual instruction is occurring, and;
- 3) an ESL teacher will provide pullout or push-in instruction to students whose parents have refused bilingual instruction, but who may benefit from additional support.

### **Learning Language**

At Whittier, teachers work to **balance** language learning as students learn a language, about language, and through language in the following ways:

#### **Learning A Language:**

*"In the early stages of life when a child is first learning to communicate in a mother tongue, he or she is learning to use language symbolically in order to construct meaning and to interact. In a safe, secure and nurturing environment, rich in stimulating experiences, the child exchanges signals with others and learns to recognize, articulate and encode sounds, rhythms and intonations while associating them with meanings or concepts" (Learning in a language other than mother tongue in IB programmes, p. 4).*

All students at our school are **open-minded** learners as they engage in learning both the English and Spanish languages, the academic language of each of our subjects, and the social language of the community. Through reading, writing, speaking, and listening, students in kindergarten develop beginning literacy skills in their mother tongue. As they enter first grade, they develop foundational literacy skills in both English and Spanish and are provided age-appropriate opportunities to continue developing their literacy skills throughout their time at our school. Academic vocabulary is used regularly in our classrooms and is explicitly included in lessons to aid comprehension, develop awareness, and increase learning. Social language is encouraged both within and outside of the classroom. Students are given opportunities to engage socially with their peers throughout the school day as an important part of their language development.

#### **Learning about Language:**

*"A learner in an IB programme who has a critical language awareness will be able to make choices about language use according to his or her purpose and audience, as well as gain insight into the language choices of others" (Learning in a language other than mother tongue in IB programmes, p. 5).*

Students at Whittier learn about language through reading, writing, speaking, and listening. Our primary students engage in phonics instruction daily through the CKLA curriculum in mono language classrooms and Taller in dual language classrooms. Students learn about language through texts, conversations, writing, and direct instruction. Our upper-grade students learn about language through small group phonics instruction using the University of Florida Literacy

Institute curriculum, the Core 95 phonics curriculum, exposure to rich texts, sharing ideas through writing, and through listening and speaking in conversations.

#### Learning through Language:

*"At some point, a child has enough language so that in addition to it being a communicative tool, it is also a flexible resource for further learning and cognitive growth. Language itself, rather than direct concrete experience, can be used to negotiate new meanings and construct knowledge about the world. Literacy becomes increasingly important in doing this as more abstract learning takes place through dense academic texts in school"* (Learning in a language other than mother tongue in IB programmes, p. 5).

Our students read, write, listen, and speak to support their growth as they learn through language. Reading for comprehension and writing for meaning are emphasized in our classrooms as students think critically and creatively about their language use and understanding. By engaging in thoughtfully planned lessons built around conceptual ideas, students are provided opportunities to research, study, investigate and construct meaning. To successfully learn through language, students use various forms of media including but not limited to informational texts, magazines, newspapers, blogs, podcasts, interviews, and more.

#### Language Support

Our school community works to be **principled** and equitable in regard to language and therefore we strive to ensure our students who have been identified as requiring additional learning support, including language needs, are supported through interventions both inside and outside of the classroom. To identify these students, Whittier uses data-driven decisions and investigates the barriers to a student accessing their instruction using the ICEL (Instruction, Curriculum, Environment, Learner) by RIOT (Review, Interview, Observe, Test) process. We review, interview, observe, or test to better understand a student's strengths and areas of need for support within the instruction, curriculum, or educational environment. Staff who have identified students who are needing additional language support are guided to the MTSS Problem Solving Process in order to implement interventions and if needed eventually having the students screened by a speech-language pathologist. This process ensures students who are considered for special education evaluation are struggling academically in both the English and Spanish languages, decreasing the potential for incorrectly assigning a bilingual student to special education based solely on language needs. Finally, students who are identified as needing additional language support are provided with a speech-language pathologist.

#### Promoting Language

To support the development of our students as **communicators**, we encourage the use of the mother tongue by all of our community members. Posters explaining our PBIS expectations are hanging throughout the school in English and Spanish. Communications with parents are translated into both English and Spanish including notices sent home, social media posts, parent/teacher conferences and meetings, and report cards. We will continue to evaluate our use of language and identify areas where we can improve our use of language.

### **Relationship Between this and Other Policies**

This language policy links to each of our other IB policies including admissions, academic honesty, inclusion, and assessment in several ways. First, our [admissions](#) policy applies to all students who wish to enroll in accordance with our district policy on admissions. Our language policy applies to all enrolled students and provides an IB PYP education, including instruction in a second language to those students. The language policy applies to our [inclusion](#) policy in that all enrolled students have a right to access an IB PYP education at Whittier regardless of language proficiency. Our [academic honesty](#) policy is connected to our language policy in that regardless of the language of instruction, our students and teachers are expected to uphold the highest academic expectations. Finally, our [assessment](#) policy and language policy are related in that it is expected that assessments are given to students in the language of instruction in order to provide a fair and equitable learning environment.

Last Reviewed: September 2023

Board Policy: "Dual Language Programming" 5218.5

chrome-extension://efaidnbmnnibpcajpcglclefindmkaj/<https://intra.wps60.org/GetFile/BoardPolicy/5218.5~En>

Board Policy: "English Learners Program" 5218

chrome-extension://efaidnbmnnibpcajpcglclefindmkaj/<https://intra.wps60.org/GetFile/BoardPolicy/5218~En>

## **Declaración de Misión**

Somos la manada de lobos de Whittier, una comunidad solidaria de diversos ciudadanos globales comprometidos a perseverar y crear un impacto positivo en el mundo.

## **Introducción**

Creemos que todos los maestros de Whittier son maestros de idiomas y, por lo tanto, son responsables de apoyar el crecimiento del idioma en nuestra escuela y de ayudar a desarrollar la capacidad de nuestros estudiantes para convertirse en aprendices de por vida. Como tal, esta política describe las intenciones lingüísticas de nuestra escuela y está destinada a ser utilizada como un documento guía para el aprendizaje en Whittier. Esta política lingüística es un documento de trabajo sobre el que se [reflexionará](#) y revisará anualmente. Esta política se desarrolló con la colaboración y el aporte del equipo de liderazgo del IB de Whittier, el personal, los alumnos y los padres.

## **Una visión general del lenguaje en Whittier**

Nuestra comunidad escolar abarca muchas culturas e idiomas y creemos que es importante abrazarnos, celebrar y mostrar [solidaridad](#) mutuamente. A medida que nuestra comunidad crece y cambia, nos esforzamos por aprender, apoyar e incorporar el idioma y la cultura de todos. Esto se logrará [tomando riesgos](#), explorando nuevas ideas e integrando otras culturas en nuestras unidades de investigación.

El bilingüismo es extremadamente importante para nosotros como comunidad.

Aproximadamente el 82% de nuestros estudiantes son hispanos y cerca del 61% de esos estudiantes son aprendices del idioma inglés. Los estudiantes nuevos en el distrito son evaluados mediante una encuesta sobre el Idioma del Hogar y, si cumplen con los requisitos, se les ofrecen clases bilingües en español en cada nivel de grado. Al comenzar en Kinder, los estudiantes bilingües reciben el 80% de su instrucción en español y el 20% en inglés. A medida que los estudiantes avanzan en la escuela primaria, el porcentaje de tiempo que aprenden en español e inglés disminuye y aumenta en un 10% respectivamente hasta que llegan al tercer grado con una asignación del 50% en cada idioma. Esta asignación permanece vigente hasta el quinto grado, cuando los estudiantes son promovidos a la escuela intermedia.

Nuestras clases monolingües reciben instrucción de Ciencias, Ciencias Sociales, Matemáticas y Artes del Lenguaje en inglés. Nuestras clases bilingües reciben instrucción de Ciencias y Artes del Lenguaje en español durante los niveles de grado 3 y 5 mientras reciben instrucción de Matemáticas y Ciencias Sociales en inglés. En el 4 grado, nuestras clases bilingües reciben instrucción de Ciencias y Artes del Lenguaje en inglés, mientras que reciben instrucción de Matemáticas y Ciencias Sociales en español. Tanto nuestros estudiantes monolingües como bilingües asisten a una clase de (enriquecimiento) en español una vez cada cuatro días.

Esta oferta de clases permite a nuestros estudiantes monolingües de habla inglesa sumergirse en el idioma español mientras aprenden a [comunicarse](#) y expresarse en el idioma español, y apoya a nuestros estudiantes bilingües en la profundización de su conocimiento y comprensión del idioma español. Los conceptos clave se refuerzan y se desarrollan a través del idioma español durante el Encore español.

## **Expectativas lingüísticas**

La comunidad escolar espera que los estudiantes de Whittier se dediquen a la lectura, la escritura, la escucha y el habla auténticos a medida que se desarrollan como [indagadores](#).

Los maestros planificarán y estructurarán cuidadosamente las oportunidades para que los estudiantes se involucren en el lenguaje a lo largo de las unidades de estudio. Debido a que el lenguaje no es solo responsabilidad de nuestros maestros de Artes del Lenguaje, todos los maestros de todas las asignaturas diseñarán explícitamente oportunidades para que los estudiantes interactúen con el lenguaje de todo tipo. El lenguaje en nuestra escuela es transdisciplinar porque a medida que los estudiantes transfieren sus conocimientos de una asignatura a otra, también transfieren el idioma y su conocimiento del idioma de una asignatura a otra.

A través de la instrucción explícita e implícita, los estudiantes **conocerán** y se involucrarán en el lenguaje social y académico. Con el fin de apoyar con éxito a los estudiantes en el aprendizaje y uso de idiomas, les proporcionaremos personal certificado que esté preparado para guiarlos con este desarrollo de la siguiente manera:

- 4) Los maestros certificados de ESL serán asignados a aulas con estudiantes bilingües que reciben instrucción en inglés;
- 5) Los maestros bilingües certificados serán asignados a las aulas donde la instrucción bilingüe está ocurriendo, y;
- 6) Un maestro de ESL proporcionará instrucción de retiro o inserción a estudiantes cuyos padres hayan rechazado la instrucción bilingüe, pero que pueden beneficiarse de apoyo adicional.

### **Idioma de aprendizaje**

En Whittier, los maestros trabajan para **equilibrar** el aprendizaje de idiomas a medida que los estudiantes aprenden un idioma, sobre el idioma y a través del lenguaje de las siguientes maneras:

#### **Aprender un Idioma:**

*“En las primeras etapas de la vida, cuando un niño está aprendiendo a comunicarse en una lengua materna, está aprendiendo a usar el lenguaje simbólicamente para construir significado e interactuar. En un entorno seguro y enriquecedor, rico en experiencias estimulantes, el niño intercambia señales con los demás y aprende a reconocer, articular y codificar sonidos, ritmos y entonaciones al mismo tiempo que los asocia con significados o conceptos” (Aprendizaje en una lengua distinta de la materna en los programas del IB, pág. 4).*

Todos los estudiantes de nuestra escuela son aprendices de **mente abierta**, ya que participan en el aprendizaje de los idiomas inglés y español, el idioma académico de cada una de nuestras asignaturas y el lenguaje social de la comunidad. A través de la lectura, la escritura, el habla y escucha, los estudiantes en Kinder desarrollan habilidades de alfabetización inicial en su lengua materna. Al entrar al primer grado, desarrollan habilidades de alfabetización fundamentales tanto en inglés como en español y se les proporcionan oportunidades apropiadas para su edad para continuar desarrollando sus habilidades de alfabetización a lo largo de su tiempo en nuestra escuela. El vocabulario académico se usa regularmente en nuestros salones de clase y se incluye explícitamente en las lecciones para ayudar a la comprensión, desarrollar la conciencia y aumentar el aprendizaje. Se fomenta el lenguaje social tanto dentro como fuera del salón. Los estudiantes tienen la oportunidad de participar socialmente con sus compañeros durante todo el día escolar como una parte importante de su desarrollo lingüístico.

### Aprender sobre el lenguaje:

*“Un alumno de un programa del IB que tenga una conciencia crítica del lenguaje podrá tomar decisiones sobre el uso del lenguaje de acuerdo con su propósito y audiencia, así como obtener una visión de las elecciones lingüísticas de los demás” (aprender en un idioma distinto de la lengua materna en los programas del IB, pág. 5).*

Los estudiantes de Whittier aprenden sobre el lenguaje a través de la lectura, la escritura, el habla y la escucha. Nuestros estudiantes de primaria participan en la instrucción fonética diariamente a través del plan de estudios CKLA en aulas monolingües y Taller en aulas bilingües. Los estudiantes aprenden sobre el lenguaje a través de textos, conversaciones, escritura e instrucción directa. Nuestros estudiantes de grado superior aprenden sobre el lenguaje a través de la instrucción fonética en grupos pequeños utilizando el plan de estudios del Instituto de Alfabetización de la Universidad de Florida, el plan de estudios de fonética Core 95, la exposición a textos ricos, el intercambio de ideas a través de la escritura y la escucha y el habla en conversaciones.

### Aprender a través del Lenguaje:

*“En algún momento, un niño tiene suficiente lenguaje para que, además de ser una herramienta comunicativa, también sea un recurso flexible para un mayor aprendizaje y crecimiento cognitivo. El lenguaje mismo, más que la experiencia concreta directa, puede ser utilizado para negociar nuevos significados y construir conocimiento sobre el mundo. La alfabetización se vuelve cada vez más importante a medida que se produce un aprendizaje más abstracto a través de textos académicos densos en la escuela” (Aprendizaje en una lengua distinta de la lengua materna en los programas del IB, pág. 5).*

Nuestros estudiantes leen, escriben, escuchan, y hablan para apoyar su crecimiento a medida que aprenden a través del lenguaje. La lectura para la comprensión y la escritura para el significado se enfatizan en nuestras aulas a medida que los estudiantes piensan de manera crítica y creativa sobre el uso y la comprensión de su lenguaje. Al participar en lecciones cuidadosamente planificadas construidas en torno a ideas conceptuales, los estudiantes tienen la oportunidad de investigar, estudiar, investigar y construir significados. Para aprender con éxito a través del lenguaje, los estudiantes utilizan varias formas de medios que incluyen, entre otros, textos informativos, revistas, periódicos, blogs, podcasts, entrevistas y más.

### Apoyo de lenguaje

Nuestra comunidad escolar trabaja para ser equitativa y basada en **integridad** con respecto al idioma y, por lo tanto, nos esforzamos por garantizar que nuestros estudiantes que han sido identificados como requiriendo lingüísticas, reciben apoyo a través de intervenciones tanto dentro como fuera del aula. Para identificar a estos estudiantes, Whittier utiliza decisiones basadas en datos e investiga las barreras para que un estudiante acceda a su instrucción utilizando el proceso ICEL (Instrucción, Currículo, Entorno, Aprendiz) de RIOT (Revisión, Entrevista, Observación, Prueba). Revisamos, entrevistamos, observamos o evaluamos para

comprender mejor las fortalezas de un estudiante y las áreas de necesidad de apoyo dentro de la instrucción, el plan de estudios o el entorno educativo. Revisamos, entrevistamos, observamos evaluamos para comprender mejor las fortalezas de un estudiante y las áreas de necesidad de apoyo dentro de la instrucción, el plan de estudios o el entorno educativo. El personal que ha identificado a los estudiantes que necesitan apoyo lingüístico adicional es guiado al Proceso de Resolución de Problemas de MTSS para implementar intervenciones y, si es necesario, eventualmente hacer que los estudiantes sean evaluados por un patólogo del habla y el lenguaje. Este proceso asegura que los estudiantes que son considerados para la evaluación de educación especial tengan dificultades académicas tanto en inglés como en español, lo que disminuye la posibilidad de asignar incorrectamente a un estudiante bilingüe a la educación especial basándose únicamente en las necesidades lingüísticas. Finalmente, a los estudiantes que se identifica que necesitan apoyo lingüístico adicional se les proporciona un patólogo del habla y el lenguaje.

### **Promoción del idioma**

Para apoyar el desarrollo de nuestros estudiantes como [comunicadores](#), fomentamos el uso de la lengua materna por parte de todos los miembros de nuestra comunidad. Los carteles que explican nuestras expectativas de PBIS están colgados en toda la escuela en inglés y español. Las comunicaciones con los padres se traducen tanto al inglés como al español, incluidos los avisos enviados a casa, las publicaciones en las redes sociales, las conferencias y reuniones de padres / maestros y las boletas de calificaciones. Continuaremos evaluando nuestro uso del lenguaje e identificando áreas en las que podemos mejorar nuestro uso del lenguaje.

### **Relación entre esta y otras políticas**

Esta política lingüística se vincula de varias maneras con cada una de nuestras otras políticas del IB, incluidas las admisiones honestidad académicas, inclusión y evaluación de varias maneras. En primer lugar, nuestra política de [admisiones](#) se aplica a todos los estudiantes que deseen inscribirse de acuerdo con la política de admisiones de nuestro distrito. Nuestra política lingüística se aplica a todos los alumnos matriculados y proporciona una educación del PEP del IB, incluida la enseñanza en un segundo idioma a esos alumnos. La política lingüística se aplica a nuestra política de [inclusión](#), ya que todos los alumnos matriculados tienen derecho a acceder a una educación del PEP del IB en Whittier, independientemente de su dominio del idioma. Nuestra política de [honestidad académica](#) está relacionada con nuestra política lingüística, ya que independientemente del idioma de instrucción, se espera que nuestros estudiantes y maestros mantengan las expectativas académicas. Finalmente, nuestra política de [evaluación](#) y política de lenguaje están relacionados en que se espera que las evaluaciones sean dadas a los estudiantes en el idioma de instrucción para proveer un ambiente de aprendizaje justo y equitativo.

Última revisión: Septiembre 2023

Política de la Junta Directiva: "Programación de Lenguaje Dual" 5218.5

chrome-extension://efaidnbmnnibpcajpcglclefindmkaj/<https://intra.wps60.org/GetFile/BoardPolicy/5218.5~En>

Política de la Junta Directiva: “Programa de Aprendices de Inglés” 5218

chrome-extension://efaidnbmnnibpcajpcglclefindmkaj/<https://intra.wps60.org/GetFile/BoardPolicy/5218~En>